

遠隔手話通訳サービス利用者説明会

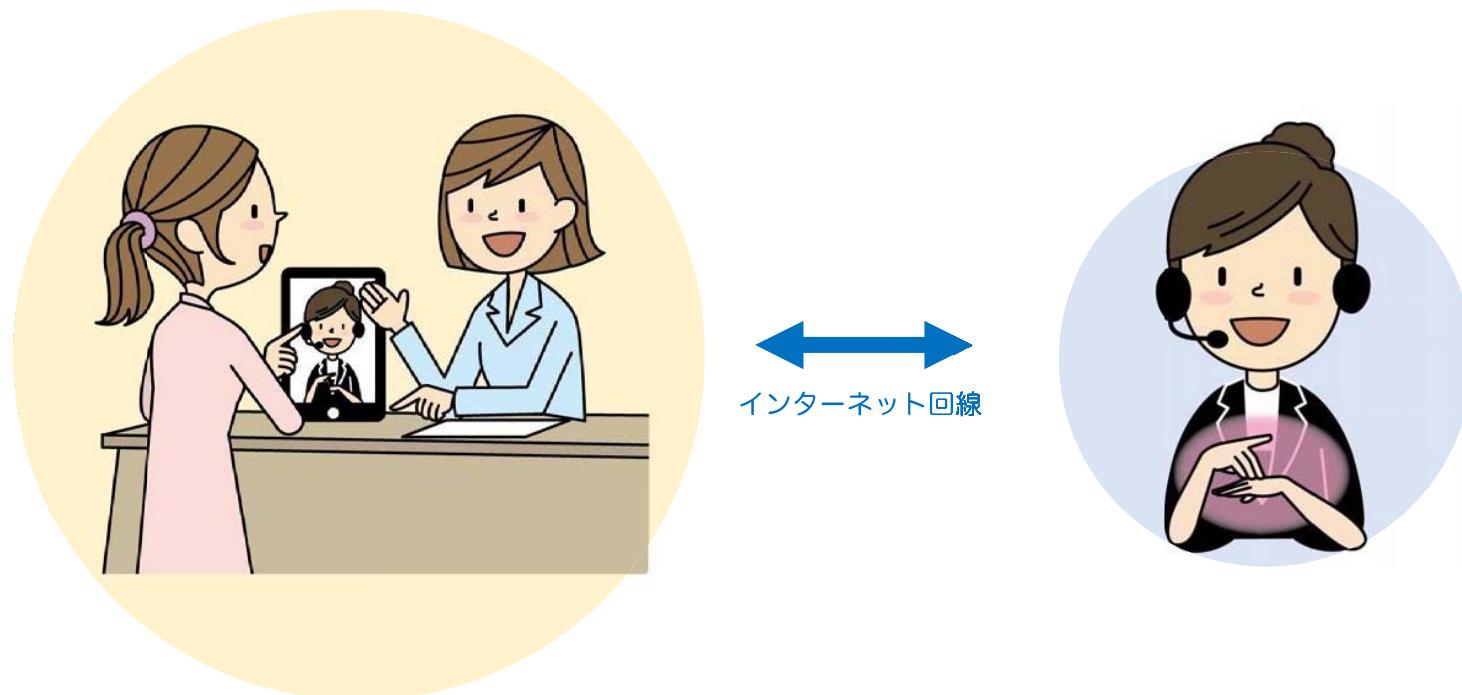


株式会社プラスヴォイスコンサルティング事業部

はじめに

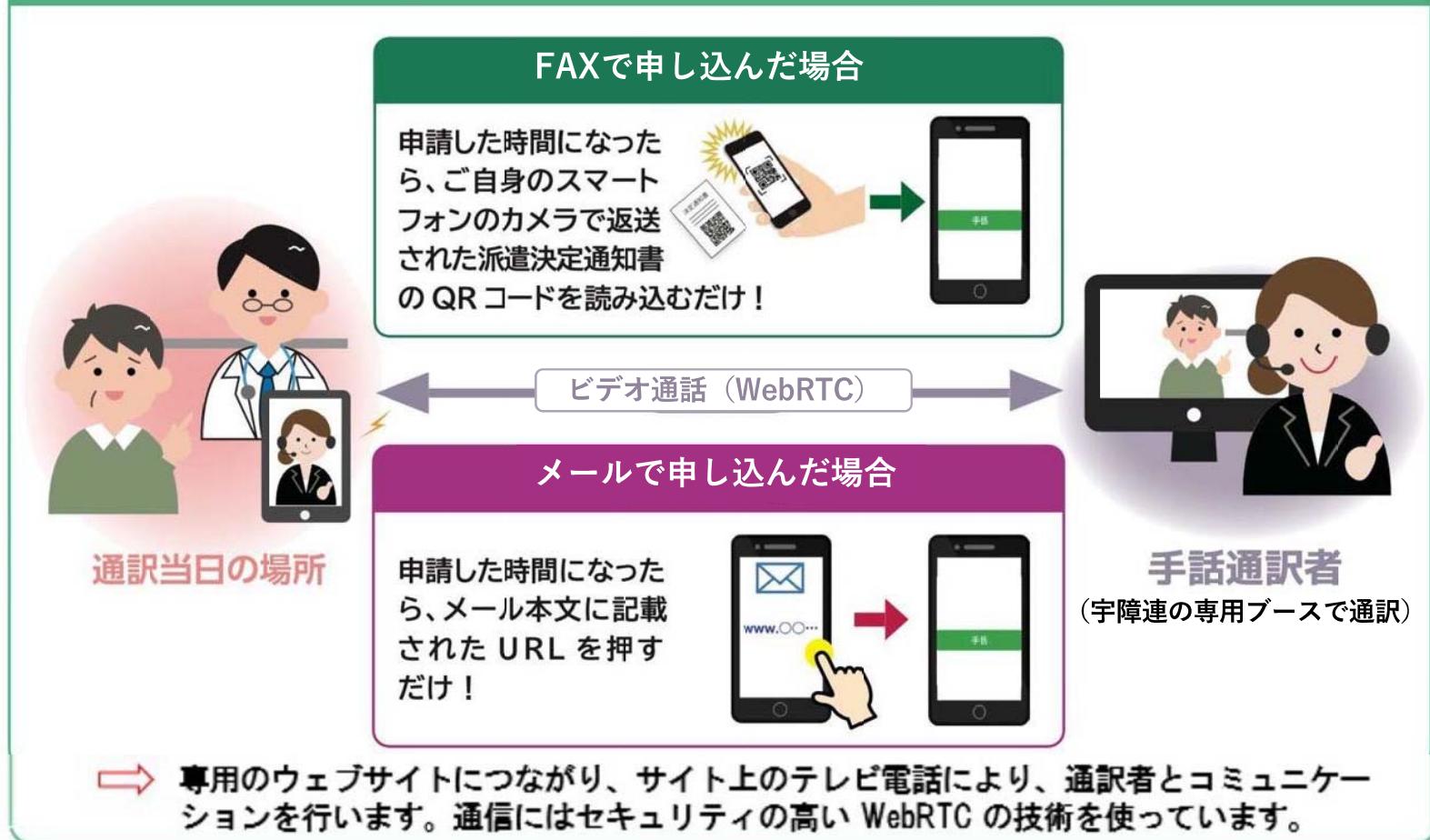
遠隔手話通訳とは…

通訳者が現場に同行できない場合、ビデオ通話などで
通訳者と繋がり、コミュニケーション支援を行う



はじめに

遠隔手話通訳への接続方法



WebRTC の利点

①利用者は簡単に通訳サービスを利用できる

アプリを利用しないので利用者は事前登録が不要

②アプリに依存せずに利用可能

端末のブラウザを利用するため特定の
アプリケーションに依存せずに通訳を
利用することが可能

③安心して利用できる

セキュリティ：暗号化対応
(盗聴や情報改ざん防止 = 匿名性の高い通信)



事前の準備

① スマートフォンスタンドなどを用意する

両手で手話をできるようにすることで
通訳者にしっかり伝えられるようにしましょう
(家電量販店や100円ショップで購入できます)



② スマートフォンのインターネットブラウザを設定する

下記の4種類いずれかのブラウザを**標準設定にする必要があります**
スマートフォンに入っていない場合は、インストールしましょう



Safari

(サファリ)



GoogleChrome

(グーグルクローム)



Microsoft Edge

(マイクロソフトエッジ)



Firefox

(ファイアーフォックス)

対応前の準備

③ マナーモードの解除を行う、音量を大きくする

- ・機器の側面にある音量ボタンで音量を大きくする
- ・マナーモードのスイッチがある場合は、スイッチを切り替える

Androidの場合

※機器によって操作方法が違う場合があります



音が出る → 振動のみ → マナーモード

iPhoneの場合

※機器によって操作方法が違う場合があります



音が出る → マナーモード



上のボタン 音量をあげる
下のボタン 音量をさげる

対応前の準備

④相手（聞こえる方）に「遠隔手話通訳サービス利用カード」を見せる

通訳の始まる前に、相手に「利用カード」を見せることで、遠隔手話通訳を利用することへの理解を得ましょう。

表面

「利用カード」
(A4サイズ)は、
決定通知書と一緒に
送付します。
(市ホームページ
にも掲載あり)
真ん中で折ってお
使いください。

本日は遠隔手話通訳サービスを利用します

スマートフォンなどを使って、手話通訳者とテレビ電話をつなぎ、遠隔による手話通訳を行います。ご理解・ご協力いただきますようお願いします。

▼ご協力いただきたいこと

手話が見える位置にスマートフォン等を設置させていただきます。

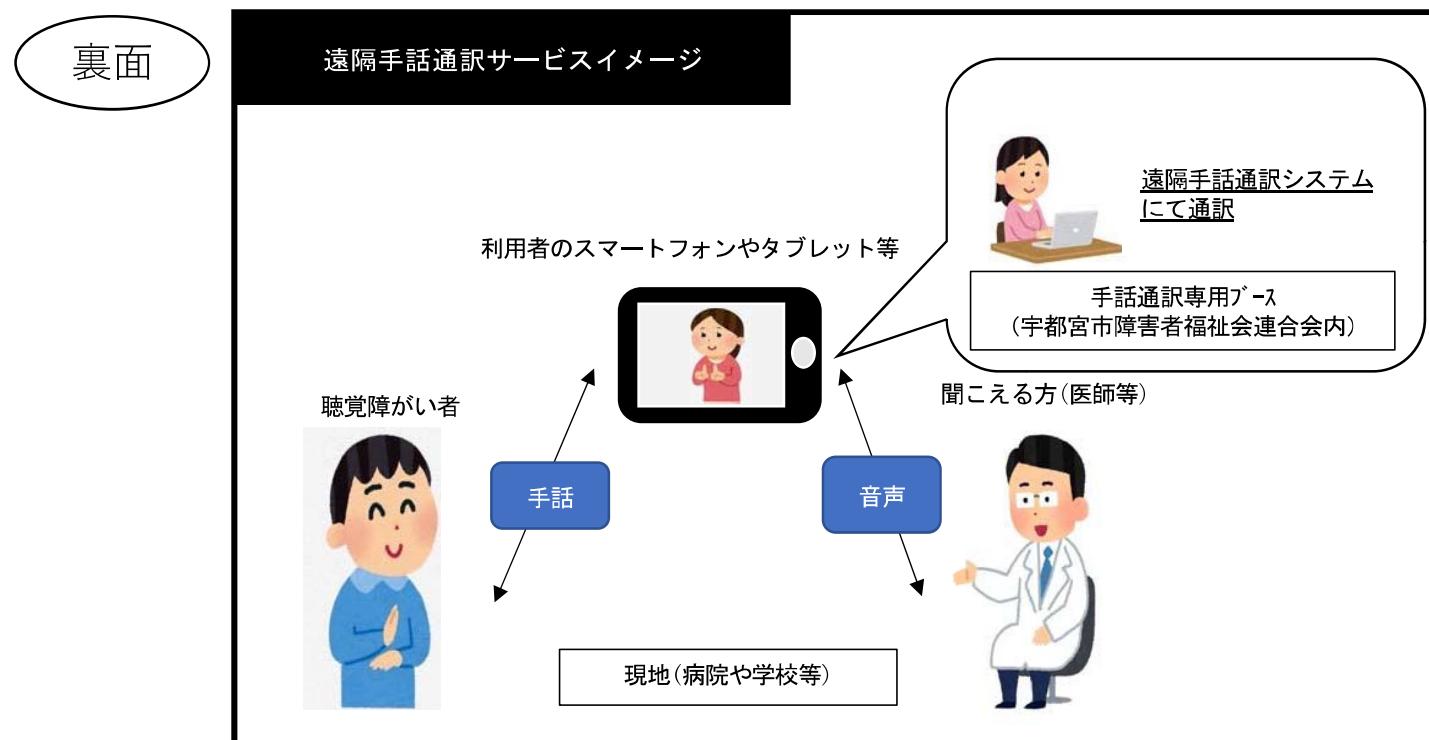
お話しをする際は、スマートフォン等に向かって、ゆっくりお話しください。

問い合わせ先 社会福祉法人 宇都宮市障害者福祉会連合会
(宇都宮市意思疎通支援事業受託者)
TEL: 028-636-1219

対応前の準備

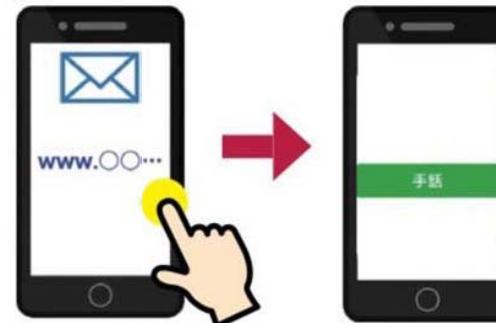
④相手（聞こえる方）に「遠隔手話通訳サービス利用カード」を見せる

通訳の始まる前に、相手に「利用カード」を見せてることで、遠隔手話通訳を利用することへの理解を得ましょう。



対応前の準備

- ⑤派遣決定通知書に記載の
QRコードを読み込む または メール内のURLを押す
(FAXで申し込んだ場合) (メールで申し込んだ場合)



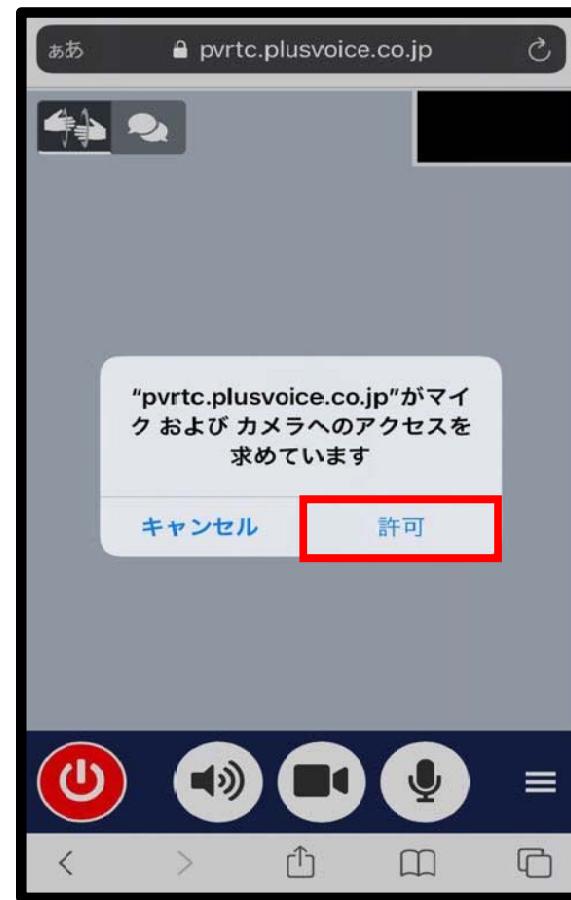
QRコードの読み込みには

iPhoneなど … カメラ
Android … QRコード読み込みアプリ

を使用します

対応前の準備

⑥ 準備ができたら「通話開始」 → カメラとマイクの使用「許可」を押す



通訳対応

手話は見やすい状態かどうか、声が聞こえる状態（ミュートになってないか）どうかを確認をしてから通訳開始するようにしましょう

手話・文字
切り替えボタン

必要に応じてチャット
によるコミュニケーションも可能です

終了ボタン
通話終了時に押します

各種ON/OFFスイッチ

